

268869-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Feuer- und Rettungswache 9, Nachhaltiges Bauen sowie Auditorenleistungen

OJ S 76/2026 20/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

E-naslov: sloeher@stadtdo.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Feuer- und Rettungswache 9, Nachhaltiges Bauen sowie Auditorenleistungen

Opis: Auftragsgegenstand ist eine Nachhaltigkeitszertifizierung für den Neubau gem. DGNB-QNG-System, sowie eine Beratung mit Zielsetzung für den Umbau und die Sanierung des Bestandsgebäudes der Feuer- und Rettungswache 9, Haberlandstraße 13-15 in Dortmund-Mengede.

Identifikator postopka: 9a35bba5-3d40-479f-8489-dd0aade9f92d

Notranji identifikator: F043/26

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Es handelt sich um ein zweistufiges Vergabeverfahren, bestehend aus Teilnahme- und Angebotsphase (Verhandlungsverfahren). Im Rahmen der Teilnahmephase werden Mindestkriterien abgefragt. Von den Bewerber*innen, die die gestellten Mindestkriterien erfüllen, werden maximal 5 zum Verhandlungsverfahren eingeladen. Hierzu wird auf Grundlage der erreichten Punkte aus den zusätzlichen Bewertungskriterien eine Rangfolge erstellt. Bei Punktegleichheit entscheidet das Losverfahren.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Immobilienwirtschaft, Königswall 14

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44137

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYFDGSR# Der Auftraggeber ist an die Bestimmungen des Runderlasses des Innenministeriums Nordrhein-Westfalen "Verhütung und Bekämpfung von Korruption in der öffentlichen Verwaltung (Anti-Korruptionserlass)" in der jeweils geltenden Fassung (aktuell vom 09.12.2022) gebunden. Mit Angebotsabgabe sind Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB abzugeben. Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von 30.000 EUR für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, den Nachunternehmer und den Verleiher von Arbeitskräften einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

Subunternehmer: Bei der Beauftragung von Subunternehmen oder der sonstigen Einschaltung Dritter können sich die Bieter zum Nachweis Ihrer Leistungsfähigkeit und Fachkunde auch dieser Unternehmen bedienen. Bei Angebotsabgabe in Verbindung mit einem

Subunternehmer ist eine Verpflichtungserklärung über das Bereitstellen entsprechender Mittel zur Auftrags Erfüllung einzureichen. Darüber hinaus ist von den Bietern anzugeben, in welcher Höhe sie beabsichtigen, Leistungen an Subunternehmen zu vergeben. (s. Teilnahmeantrag)

Bietergemeinschaften: Die Anforderungen an Bietergemeinschaften sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Für die Auftragsvergabe gelten die Bedingungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG-NRW). Bereitstellung der Unterlagen: Es erfolgt eine elektronische Bereitstellung auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr (zu den unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> genannten Nutzungsbedingungen können die Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden.)

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Feuer- und Rettungswache 9, Nachhaltiges Bauen sowie Auditorenleistungen

Opis: Um den Anforderungen der Klimaziele der Stadt Dortmund gerecht zu werden, soll für dieses Projekt eine Nachhaltigkeitszertifizierung des Neubaus gemäß DGNB+QNGSystem erfolgen. Über die folgenden Dienstleistungen soll ein Honorarangebot erstellt werden:

Planungs- und Überwachungsleistungen im Bereich des Nachhaltigen Bauens als Unterstützungsleistung des Generalplaners und der anderen Projektbeteiligten. Durchführung des Audits zur Erlangung einer Zertifizierung nach dem Gütesiegel der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V. (DBNB, zuzgl. QNG). Beratung und Unterstützung der Projektbeteiligten zur Einholung von Fördermitteln. Die im Einzelnen zu erbringenden Leistungen sind in der Anlage 5.3 Leistungsbild aufgeführt. Die Einreichung von Anträgen auf Fördermittel ist kein Bestandteil des Leistungsbildes und wird durch die Bauherrin erbracht. Die Planungsphase des Generalplaners startet mit der Grundlagenermittlung im Sommer 2026. Der/die Auditor*in soll zeitnah in den Planungsprozess eingebunden werden, um die Themen zum Nachhaltigen Bauen frühzeitig zu steuern und zu optimieren. Weitere Informationen zum Planungs- und Bauablauf können dem Rahmenterminplan in der Anlage 5.2 und den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Notranji identifikator: F043/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Immobilienwirtschaft, Königswall 14

Mesto: Dortmund

Poštna številka: 44137

Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 5 Leta

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Kommunikation im Verfahren,d.h. die Beantwortung von Bieterfragen, Nachsendung von Unterlagen, Änderungen, Fristverlängerungen und weiteren Informationen erfolgt über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr. Zur Teilnahme am Verfahren ist es zwingend erforderlich, dass Einsicht in die dortigen Unterlagen genommen wird. Im Vergabemarktplatz wird die Möglichkeit angeboten, am Verfahren teilzunehmen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Angaben zu Eintragungen im Berufs- bzw. Handelsregister, Gewerbezentral- und Wettbewerbsregister, sowie Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: 3 Mio. EURO für Personenschäden, sowie 3 Mio. EURO für Sach- und Vermögensschäden

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Gesamtumsatz (Honorar) - Mind. 150.000 EUR netto Honorarumsatz für die Fachdisziplin Nachhaltiges Bauen im Mittel der letzten drei Jahre

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: - Mind. 2 Mitarbeitende Ingenieur*innen mit entsprechender Qualifikation zum *zur Auditor*in DGNB: durchschnittlich im Mittel der letzten drei Jahre

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: - 1 Referenz über die in den letzten 10 Kalenderjahren erbrachten Leistungen im Bereich Fachplanung Nachhaltiges Bauen, Zertifizierung DGNB. Die Referenzen müssen jeweils die folgenden Mindestkriterien erfüllen: o Investitionssumme mind. 10 Mio. EUR brutto o Nutzungstyp: Das Referenzobjekt ist ein öffentliches oder privates Gebäude aus den Bereichen "Feuer- und Rettungswachen, Verwaltung, Industriebau, Gesundheit, Sport, Bildung" o Zertifizierung nach DGNB oder BNB wurde durchgeführt und ist abgeschlossen Zusätzliche Referenz bezogene Bewertungskriterien: Kriterium A: Das Referenzprojekt ist eine Feuer- und/ oder Rettungswache und/oder ein technisches Gebäude für die Feuerwehr 3 Punkte Kriterium B: Das Referenzprojekt hatte einen öffentlichen Auftraggeber 1 Punkt Kriterium C: Das Referenzprojekt wurde mit der Planungsmethode BIM umgesetzt 1 Punkt Kriterium D: Das Referenzprojekt wurde nach DGNB und QNG zertifiziert 3 Punkte

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 8,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angebotspreis

Opis: Angebotssumme in Bezug auf die Leistung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität des Umsetzungskonzeptes

Opis: 70 % Qualität des Umsetzungskonzeptes, davon o 15 % Aufbauorganisation für das ausgeschriebene Projekt o 30 % Sicherstellung der Projektziele o 25 % Projektspezifischer Ansatz

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 11/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDGSR/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDGSR>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 19/06/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYFDGSR>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 18/05/2026 20:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderungen gemäß § 56 VgV

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Vergabestelle behält sich vor, die abgegebenen Angaben und Erklärungen hinsichtlich der Eignung zu überprüfen. Hierzu verlangt sie vom Bieter die Vorlage entsprechender Bescheinigungen (z.B. von Handwerkskammer, Industrie- und Handelskammer, Finanzamt, Krankenkasse). Kopien der verlangten Bescheinigungen sind zugelassen. Dieses gilt auch, wenn das Original den Vermerk "Nur im Original oder als beglaubigte Kopie" trägt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei der Bezirksregierung

Informacije o rokih za revizijo: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich zehn Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per Fax oder E-Mail und 15 Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per Post, wobei die Frist jeweils unabhängig vom Zugang der Information beim betroffenen Bewerber oder Bieter am Tag nach Absendung der Information beginnt (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße innerhalb der in § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer bei der Bezirksregierung

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Vergabe und Beschaffungszentrum Dortmund
Registrska številka: 05913-31001-34
Poštni naslov: Viktoriastraße 15
Mesto: Dortmund
Poštna številka: 44135
Podregija države (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Sonja Löher
E-naslov: sloeher@stadtdo.de
Tel.: 02315027072

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer bei der Bezirksregierung
Registrska številka: DE 164 242 157
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Tel.: +49 2514111691
Faks: +49 2514112165

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 92b9164f-1572-426a-a912-ec7b5f7ac7f3 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 17/04/2026 08:16:13 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 268869-2026

Številka izdaje UL S: 76/2026

Datum objave: 20/04/2026